

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési díjak:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 6 korona.

Magánhirdetések díja:

Négyezer hasábozott garmond sorért 10 fillér.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért, tekintet nélkül a szöveg nagyságára, nyugtábellyel és támlappal együtt 6 korona.

Nyitási soronként 60 fillér.

Többszöri hirdetésnél kedvezményeket nyújtunk.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz ezirányban.

Kéziratok nem adatként visszajuttatnak.

Bérmentetlen levelek csak ismert kéztől fogadtnak el.

A népszámlálás és tanulságai.

Nagyjában befejezve a nagy munka! Együtt van már a rengeteg számadat az állam központi statisztikai hivatalában és hónapok szorgos munkája lesz, mely ezt a horribilis anyagot feldolgozza és részletes áttekintésben mutatja be a megszámlált országnak. Azt mondják, hogy a népszámlálás eléggé pontos adatokat szolgáltat, mert a publikum már nem fogadta oly nagy bizalmatlansággal a népszámlálási biztosokat s el tudta őket választani az adóösszeírási bizottságtól. — Tiszta s komoly alapossággal összeállított kimutatás lesz tehát arról, hogy mi van Magyarországnak s ebből aztán megállapíthatjuk majd azt is, hogy mi van nincsen.

Tartunk tőle, hogy az új nagy statisztika nem fog minden tekintetben kedvező adatokkal kedveskedni. Egy inséggel és nyomorúsággal teljes tél kellő közepén számlálták össze az ország vagyonát, pangott az ipar, kereskedelem, győnge volt a forgalom s a birtok értéke. Ha nyár derekán, mikor még a legszegényebb embernek is van a körülményekhez képest fölöslege abból, a mit a tejbe apríthat, történt volna meg a népszámlálás, bizonyára kedvezőbb adatokat tüntetne fel a legszegényebb nép vagyoni dolgában. S ezért ne csüggyesszenek bennünket a statisztikának erre vonatkozó számadatai, mert azok minden valószínűség szerint a legeslegminimálisabbak lesznek.

Sokkal inkább tartunk azoktól a kedvezőtlen adatoktól, melyek a kis-

birtokok számának csökkenését fogják minden valószínűség szerint hirdetni. Igen, azt hisszük, hogy most kevesebb a kisbirtok Magyarországon, mint tíz évvel ezelőtt volt. Elnyelte a nagybirtok, az adó és a gabonauzsora. A nagybirtok, mely mint hitbizomány ledönthetetlen akadály a kisbirtok terjeszkedésének, ellenben minden alkalmat megragad arra, hogy a kisbirtokot magába olvassza. A nagybirtok, mely az ő kitűnő modern gazdasági berendezésével és gépeivel és nagy mennyiségű termeléseivel olyan hatalmas konkurrenciát csinál a kisgazdának, mert olcsóbban és gyorsabban tud szállítani, mint emez s mert lépést tud tartani a borszék spekulánsaival. Az adó, mely aránylag 25-ször nagyobb súlytal nehezedik a parasztbirtokra, mint a nagybirtokra, a melynek leszállítását már emberemlékezet óta sürgetik és ígérnek. A gabonauzsora, mely ugyanakkor midőn a gazdát égető szükségében kisegíti, egyúttal megcsalja és kirabolja. És hosszú tizesztendő alatt, mely annyi nagyszabású célszerű új alkotásra nyújtott alkalmat, nem változott sőt rosszabbodott a kisbirtok helyzete. Nem fogunk semmi javulást látni a tíz év előtti népszámlálás és a mostaninak a kisbirtokra vonatkozó adatai között.

Tapasztalni fogjuk azonban a nagybirtok szaporodását és megerősödését.

A kimutatás elé, mely az ország iparának és kereskedelmének állapotát tárja majd elénk, sem nézünk rózsás reményekkel eltelt.

A kisipar helyzete, tudja mindenki határozottan rosszabbodott a gyárak és Ausztria konkurrenciája ál-

tal. Nem egy hajdan virágzó ipárról még csak említést sem fog tenni a nagy statisztikai kimutatás. Ezek az iparágak eltűntek a föld színéről. Tíz év előtt még csak tengtek valahogy, de a legutóbbi tíz év gazdasági viharai és válságai elsöpörték őket. Az iparágak, melyek életképesek és okvetlen, mindennapi szükségletet elégítenek ki, rosszul boldogulnak. A gyárak és az osztrák konkurrencia nem engedik őket lélekzetvételhez jutni. De kibírnák a versenyt, ha hitelünk lenne. Németországban, melynek ötvenszer kifejtettebb gyáripara van, mint Magyarországnak, virágzik a kisipar, mert az állam és a társadalom kezét fogott, hitelt nyújt neki és adó kedvezményekkel és egyéb előnyökkel támogatja.

A kiskereskedelemben pedig halálraütött konkurrenciát fejlődött ki. A boltok száma Magyarországon a legutóbbi népszámlálás óta megduplázódott. Természetesen a csöndök és hamis csöndök száma is. A kiskereskedelmet nem kívülről jövő nyomás rombolja, hanem a verseny határtalan szabadsága.

S aminő mértékben gyöngült a kisipar és a kereskedelem, olyan mértékben erősödött a gyáripar és nagykereskedelem.

A népesség szaporodásából keletkező forgalmi és kereskedelmi nagyobodás hasznát a nagy emberek látják, a tőkésnek, a nagybirtokosnak, a gyárosnak s a pénzintézetnek. A felsőbb tízezer anyagi megizmosodása — az alsóbb milliók anyagi gyöngülése: ez lesz általánosságban az eredménye a század elején tartott nagy népszámlálásnak.

Megbecsülhetetlen tanulságokkal fog szolgálni e népszámlálás! Forgassuk, tanulmányozzuk majd! Mert az adatok tengeréből tisztán fogjuk látni azt, hogy hol kell és hogyan segíteni. A számok beszélni és inteni fognak.

Munka nélkül.

A munka édesíti, megfűszerezi az életet. Az emberi fizikum és a lélek egyaránt megkívánja. Munka nélkül nem fejlődik a test, elsatnyul és tönkre megy az erkölcs.

De a munka az élet fenntartásához is szükséges. Akire nagy vagyon nem szállott, vagy a kitérőse nem jutott nagy kincs birtokába, az kénytelen dolgozni.

Kénytelen dolgozni, ha azt akarja, hogy magának és családjának kenyérre jusszon. De sajnos, a munkakedv nem elegendő, hogy tényleg kenyérkeresetet nyújtó munkát végezhesse az ember. A zord, kíméletlen tél sok akarata ellen dolgoztalan és éhezni talál. A földművelési munkák szünetelnek és sok más munka szintén nem végezhető télnek idején. A gazdasági válság is segítségére volt a télnek: szaporította a munkanélküliek számát.

Hogy lesz, mint lesz, ki tudná megmondani? A szegény munkanélküli nép kenyérért kiált. Semmi egyébért, csak egy darabka száraz kenyérért, meg egy meleg kuckóért, ahová meghúzhatja magát, hogy éhen ne vesszen, meg ne fagyjon.

Ki adja neki?

A nagy tömeg, melyet társadalomnak szoktunk nevezni, tele van gondnal. A jötevének sok anyagi áldozatot és időt igényel. Mindkettőre most nagy a szükség. Nem fillérekről van már szó, a mit adni kellene, hanem nagyobb összegekről és nem mindenki érdemes támogatásra, a munkanélkülit meg kell különb-

A „Szilágy-Somlyó” Tárczája.

Dal.

Oh, hányszor megcsalódtam
Jó bolond,
Hányszor gyötörte szívem
Féltő gond.
Hányszor ontottam forró
Könyvet,
Egy frissen hantolt, újabb
Sir felett...

Azóta ellszállt hajh, a
Szép tavasz,
Bolondos szívem többé
Már nem az.
Járom az ösvényt némán,
Csöndesen,
És úgy teszek, mint tettek
En velem.

Pakots József.

A kölesön.

Legendás időkben való ez a történet. Azok közül a szomorú, kacagtató históriák közül való, a melyek lépten-nyomon történtek abban az időben. A szabadságharc utolsó napjaiban a felvi-

déki falvak egyikében, a hol történetesen az én keresztapám lakott, egy ködös szeptemberi reggelen kis orosz csapat tünt fel fénylő pikáival a falubeliek nem kis rémületére. Az ijedelem azonban felesleges volt, az oroszok nem vétettek senkinek, de nem is igen tudtak volna, kihezve, elcsigázva vándoroltak a poros kocsiuton. Bizonyosan véletlenül szakadtak el a csapattól, a melyhez tartoztak, közlegények voltak valamennyien. A mi házuk előtt, hogy, hogy nem, megállapodtak s szóba ereszkedtek keresztapámmal, a ki kiment eléjük egész a kapuig.

— Éhesek vagyunk, batyuka, — szólalt meg az egyik a sorból, — adhatnál valamit enni, inni. — Hm, hm, — morgott rá a keresztapám az ő rendes szokása szerint.

— Járni is alig birunk — tödítoták a többiek, könyörölj batyuska, hiszen mi nem vagyunk az oka, hogy bántunk titeket.

— Nem, nem, azt tudom, — dühnyögött az öreg, aki egészen jól beszélt a nyelvükön, de mégis csak ellenség vagytok.

— Akkor hát döf belém azt a pikát, — állt ki a sorból egy vékony, sápadt fiatal ember. Ha nem adtok jószáttalokból, lopni, rabolni nem tudok soha. Éhen veszek el.

Addig-addig, míg keresztapám rászánta magát a vendéglátásra s főzetett valamit az éhes katonáknak. Tetejébe még csapra is ütött egy félakós hordót, a mitől ugyancsak kedve kerekedett a

tizenkét muszkagyereknek. Nagyokat ittak, dicsérték a vendéglátást, szidták az osztrákot s leborultak a mi gyerekeink vitézsége előtt. Mikor vége felé járt a hordóban a borocska, neki kászolódtak, hogy indulnak tovább. Az egyik azonban megkötötte magát.

— Nem megyek, mikor ilyen szívesen látnak.

— De jössz velünk Nikulaj, — biztatták a többiek a fiatal legényt, aki egy kicsit már sokat talált inni. Nikulaj azonban úgy találta, hogy a soknál is van több s ki akarta venni belőle a részét.

— Kutya legyen, ha megyek, — feleselt az újabb hívó szóra.

— No hát kutya vagy Nikulaj.

— Vesszét kutya vagyok batyukám, de te ne félj tőlem, azt harapom meg batyukám, aki téged mer bántani s addig szorgoskodott, míg kezét nem csókolt az öregnek.

A vége az lett, hogy ott hagyták a többiek s sebes vágatással indultak be délnek. Nikulaj pedig neki feküdt a kancsónak s addig szopogálta a hegyalja nedvét, míg tehetetlenül végig nem vágódott a földön.

— Mit tegyünk most vele? — kérdezgette keresztapám inkább önmagát, — még valami kellemetlenség kerekedik ebből a dologból.

— Sose busulj rajta, — biztatta a felesége, — egyszerűen elteesszük láb alól.

— No persze, az lenne még csak furcsa állapot.

— Hát akkor süsd meg, — fakadt ki a nagyasszony, — aki kicsit szegény-

lette, hogy olyan kevés bátorság szorul a kedves férjeurában.

— Talán elhivatnánk a tiszteletes urat? — kockáztatta meg a kérdést az öreg s jeletlenül sem várva, szalajtott engem a jó tiszteletes urért.

Persze, hogy elfelejtettem siettemben köszönni, a miért kijárt az obligát hátbavágás, a második, a miért annyira siettem, a harmadik meg, mert megint háborgattam. Mikor előadtam a különös esetet, a tiszteletes ur só nélkül vette a kalapját, s jött velem hozzánk.

Nem tudom, mit tanácskoztak a nagy eperfa alatt hármában, csak annyit tudok, hogy egyszerre kiadta keresztapám a parancsot, s megnyergeltette a muszkakatonát lovát.

— Le fog esni róla, dörmögte a mi vén kocsisunk, a mint látta, miként emelik nyeregbe a tehetetlen részeg katonát s én előre vihogtam ennek az épületes látványosságnak. Hamarosan kiszült, hogy hiábavaló volt a nagy öröm előre, mert nem esett le a muszka a lóról, nem pedig azért, mivel egyszerűen odakötötték a lóva hátára. Meg is bámulták ugyan csak a faluban, a mint sebes vágatással iramodott a pihent állat inogó lovagjával egyenest északra.

Egy hét múlva az egész megye tudta, mi esett nálunk s keresztapámnak ugyan csak volt mit hallgatnia a guoyolódó nyelvektől. Egyszer meg éppen a megye gyűlésén dörszöttek az orra alá az ő muszkáját. Meg is gyűlölte ebből aztán az öreg a világot minden katonáját s most

böztetni a henytől, ez pedig gondos körültekintésbe, időbe kerül.

Minden oldalról hangzik fel egy-egy kétségbeesett kiáltás, egy-egy fájdalmas nyöszörgés és szinte szemünk előtt vesznek éhen az emberek. Itt is, ott is segítségért rimázkodnak, — nem is rimázkodnak már, igényelnek, hangosan követelnek. S a társadalom érzi, hogy kötelessége segíteni. A társadalom, mely maga is megsínyli a nyomorúságot, maga is várja a nagy segítséget, — áhihozik rendezett viszonyok közé, keresi a megélhetés biztosítékát.

Hasonlít a helyzet annak a kis fiúnak esetéhez, a ki anyjától egy almát kapott és annyi pajtás rohanta meg egy-egy darabkáért, hogy odanyújtva nekik az egész almát és így szólt: „Itt az alma, adjatok egy darabkát nekem is belőle!”

A társadalom maga is megelégednék egy darabka jóléttel. Fájdalom, sehol sem akar mutatkozni.

Az az áldozatkészség, melyet egyesek ilyenkor tanusítanak, kétszeresen jól esik s érdemes, hogy nagyobb hálával, nagyobb elismeréssel fogadják, mint mások. De bármennyire is magasztosnak és követésreméltónak is tartjuk az áldozatkészséget, még is azt hisszük, hogy a kérdés megoldását kevéssel viszi előre. Ha a szív annyira megesis a nyomor láttán, hogy a kéz ad, — szép dolog ez nagyon; ám az adomány, bárhogyan is adják, még is csak kolduskönyér marad, az éhséget időre-órára csillapítja, de jól kiérdemelt kereset nem lesz belőle, amint azt sem lehet elvárni, hogy állandó jövedelmi forrást képezzen a szegény ember részére. Azt hisszük, hogy a kérdés megszabik fele nem a nyomor és az inség, hanem a munkanélküliség. Amannak az időleges gyógyításával már foglalkozik a társadalom és a munkanélküliség csökkentésére a kormány is tett valamit, de amit tett, csak aránylag kevéssel csökkentheti a munkanélküliek számát, de nem apaszthatja le egészen.

A segítés akcióját tehát inkább arra felé kell terelni, hogy a szegények munkát kapjanak. A segítés e módja a társadalomnak is kevesebb anyagi megerőltetésébe kerülne, a szegények önérvényesítése jobban járna a tisztességes kenyérkereset nyújtása mellett.

Tudjuk jól, hogy sok iparág pang, azt is tudjuk, hogy a kérdés illetően megoldása korántsem könnyű. Ám azért még is sok olyan munkát lehetne találni, melyeket egyesek, anyagi kár nélkül, télen is végezhetnének, sőt olcsóban is és e mellett még jótéteményt is gyakorolnak.

Csak kissé gondolkodni kell a dolgról, — akárhányszor elő fog fordulni,

már kész lett volna gyilkot fenni valamennyire.

S az alkalom kínálkozott is. Az idők forgása úgy hozta magával, hogy kiadták a jelszót:

— Nem szabad adót fizetni az oszt-ráknak.

Nem is fizetett senki. Pedig jött az intő cédula. De nem ám papiros formában, hanem eleven katonáemberek képében, akik nem is mentek addig tovább, míg elő nem került az adó. Volt kis és nagy intőcédula, egy embertől egész tizenkettőig. Valami tíz jutott az én keresztapámnak, is, a ki szintén nem adta be a derekát. A tíz legény tehát tanját ütött az ősi porta oszlopos tornáczházában s mivel enni nem adott nekik senki, hát vettek maguknak azt, a mi éppen elébük került, vagy a mire ráéhezt Franz Prokurár káplár. Prokurár pedig meglehetősen ingyenc ember volt. Szerette a változatosságot s ha borjut öletett délre, csibét kopaszított vacsorára a gyenge malac pecsenye mellé.

— Tötre megyünk fiam, — biztatott a jó öreg s már azon volt, hogy beadja a derekát, ha közbe nem jön valami. Ez a valami pedig éppen Prokurár káplár volt, aki egy szép reggelen tisztességtudással állított be hozzánk. Először is kezett csókolni a két öregnek, aztán megszólalt:

— Ezután illedelmes leszek, ha megbocsátanak az eddigiekért s elnézők mindenben. Keresztapám bámolt.

— Nem kell a maga elnézése. — Tudom, hogy rosszul tettem eddig. De ezután másképpen lesz minden.

— Hohó, nincs szükségünk rá, — tiltakozott az öreg helyett keresztanyám, a ki sejtette, hogy az ura hamar köpenyget fog fordítani.

— Pedig még is úgy lesz. Az anyám szavára teszem, a ki azt írta, hogy bánjak jól magukkal.

— Hát ismer a maga anyja minket?

hogy egy darab kenyér, vagy néhány fillér könyöradomány helyett olyan munkát bizhatunk a szegény munkanélküli-re, a melyért járó olcsó bérral hálára kötelezzük. Nemcsak azonnal adni, de helyesen is adni — ez a valódi segítség!

Gazdasági közlemények.

Hogyan kell a szőlőt trágyázni?

Köztudomásu, hogy a szőlő ép úgy megkívánja a tápanyagok visszapótlását, mint bármely szántóföldi növény s az is köztudomásu, hogy jó termést a szőlőből is csak akkor nyerhetünk, ha van a szőlőnek miből táplálkozni. Ennek dacára sajnosan tapasztalhatjuk, hogy a szőlő trágyázásával szőlősgazdánk nem sokat törődnek, vagy ha törődnek is, azt nem úgy eszközlik, mint a hogy kellene. Nem vélünk tehát felesleges munkát teljesíteni akkor, midőn alábbiakban a szőlő trágyázását lapunk szűk keretéhez mérten ismertetjük.

A szőlőnek legjobb trágyája az istállótrágya, mert ez azon anyag, a melylyel nemcsak mindazon táplálékot adjuk meg, a mit a szőlő igényel, hanem egyuttal azt is, a melylyel a talaj tulajdonságait, nevezetesen szerkezetét, légátjárhatóságát, vízfoghatóságát, stb. javítjuk. De nem minden istállótrágya egyaránt alkalmas a most jelzett kívánalmak betöltésére. Függ az istállótrágya értéke attól, hogy minő takarmányozásban részesítjük állatjainkat, minő az az alom, a melyet az istállóban felhasználunk s minő kezelésben részesül a trágya a telepen. E kérdések fejtegetésébe ezuttal nem bocsátkozunk bele, hanem csakis a trágyázás keresztlvitelének mikéntjét közöljük.

Ha uj szőlő létesítéséről van szó s a beültetendő talaj szegény, tanácsos leendő már forgatáskor trágyázni, hogy ezáltal a föld a trágyával lehetőleg gondosan összekevertessék. Két holdanként ilyen esetben 200—400 q., vagyis 20—40 szekér trágyát használunk fel és pedig humusz-szegény, kötöttebb talajon friss állapotban, házi állatjaink trágyájának keverékét, humuszdús talajra pedig érettebb állapotban. A mennyiben szarvasmarha trágya nem állana rendelkezésünkre, hanem csakis a hevesebb természetű ló és juhtrágya, ugy ezeket, mivel tulbuja növekedést idéznek elő, célszerűbb csekélyebb mennyiségben s lehetőleg foszfortartalmu műtrágyák hozzáadásával használni.

Már meglevő, de fiatal s még nem termő ültetvények trágyázása a kiültetést

Dehogy, csak levélben írta. Ebben a levélben írta s nyújtotta keresztapámnak az írást. Az pedig olvasta:

„Édes fiam Ferencz!

Megkaptam az írást, a mit küldtél nekünk, s örülök, hogy nincsen semmi bajod. Irod, hogy most ellenség közt vagytok. Csak arra kérek azért legyél illedelmes és elnéző velők, a te anyád kedvéért. Mert látod nálunk is van bekvártélyozva egy magyar huszár, az pedig nagyon izgága, veszekedő. Követel mindég meg fenyegetődzik, s valóságos sáska az éleskamrában. De még ez semmi, hanem délután belefekszik tarsolyostul, kardostul együtt a sütőtekenőbe, s nekem ringatni kell addig, amíg el nem alszik. Sokszor órákig ringatom, míg behunyja a szemét. Így bánik velem, a te édes anyáddal.

Lásd most sem írhatok többet, mert már ordít a huszár odabent s nekem menni kell ringatni. Igen sokszor csókol szerető anyád

Bohurka.“

Az én jó öreg keresztapám hasára tette a kezét s úgy kezdett kacagni. Valóságos nevető görcsöket kapott a cseh asszony levelétől, pedig csak nagy nehezen tudta tudta kibetűzni fogyatékos nyelvismeretével.

No, káplár ur köszönöm a szivességet, de mos már igazán nem kérek belőle. Hahaha... Esznek, ha vesznek öcsém. Majd visszafizetik a mi derék fiaink azt a Lajtántul.

Az öreg pedig egyre csak azt hajtogatta, ha én kezét szoríthatnék azzal a derék magyar huszárral.

Burián.

követő harmadik év tavaszán kezdődik és pedig akként, hogy a tőke körül, attól 25—30 cm. távolságban, ugyanilyen széles, gyűrűlaku s mintegy egy láb mélységű árkot ásunk s abba tőkénként 2—3 kg. trágyát szórván bele, azt beföldeljük. Az alkalmazandó trágya mennyiségét ahhoz szabjuk, hogy hány esztendőnként akarjuk a trágyázást ismételni; pl. ha minden negyedik évben, akkor számítunk 150—200 métermázsát; — mennyiségre, vagy minőségre dolgozunk-e, ntőbbi esetben kevesebbet kell használni. Idősebb s már teljesen termőerőben levő ültetvényeknél a trágyát a föld területén teregetjük el egyenletesen, hogy a tőkék körül, mintegy 20 cm. átmérőben, trágya ne kerüljön. Időpontul legalkalmasabb erre a nyitás megkezdése előtt idő, a midőn is az elteregtetett trágyára reányitunk s így a trágyát jól beföldelhetjük.

A fagykár elleni védekezés a gyümölcsfáknál.

A fiatal gyümölcsfáknak alig van veszedelmesebb ellensége a fagnál, a melynek káros hatása különösen akkor nyilvánul, ha a nap sugarai a fatörzs azon részeit érintik, melyeken a fa nedve megfagyott és pedig azért, mert a farsotok táplálkozása megszűnik, azok elhalnak.

Igen természetes tehát, hogy mindenki érdekeében áll a fagykár ellen védekezni. Kérdés, hogy hogyan történhet ez? Legbiztosabb óvszer a gyors hőváltozások megakadályozása és a napsugaraknak a fagyott részekről való távoltartása. A fiatal fáknál ezt szalmatarak, gyékények, rongydarabok, stb. hasonló tárgyakkal való bekötözése által érhetjük el; a mely bekötözés redélyfáknál az egész fán alkalmazandó, mert ezekenél a fa koronája és galyai ép úgy ki vannak téve a napsugaraknak, mint maga a törzs.

Igen jó védőszer fagykár ellen a mésszel való bekenés egyrészt azért, mert reátapad a fakéregre, másrészt azért, mert világos színénél fogva nem engedi meg a napsugarak koncentrációját. A meszet legjobb mesztetj alakjában használni, vagyis vízben való feloldás után enyv, vagy vér hozzáadásával. Mielőtt a mesztetj használnánk, tanácsos a régebbi fák törzseit és vastagabb ágait, az elhalt kéregtől, mohától és zuzmótól megtakarítani.

A bemeszeléssel nemcsak a fagytól védjük gyümölcsfáinkat, hanem egyuttal megsemmisítjük a növényi és állati parazitákat is, mert a méz s a fakéreg apró repedéseiben levő rovarpetéket és bábókat, a melyeket sem sodronyfelekkel, sem vakarókkal elpusztítani nem lennének képesek, tönkre teszi.

Ha ezen előintézkedések dacára is fagykárt szenvednének gyümölcsfáink egyes részei, úgy iparkodni kell a legközelebbi tavasszal gondosabb ápolás, bőségesebb trágyázás, a mely műveletben ma már a műtrágyák is szerepet tálalhatnak, vagy más hasonló munkálatokkal a hibát helyre ütni.

Miként lehet a lóherfojtó szádort ki-pusztítani.

Van a lóherének egy elősi növény ellensége, az ugynevezett lóherfojtó, vagy lóherölő szádor, (Orobanch minor), a mely csaknem oly veszedelmes, mint az aranka. Ez elősi ugyanis megtámadja a lóhere gyökerét oly módon, hogy apró magva kicsirázva, az utjába eső lóhergyökérbe kis szívótestet bocsát, a melynek segítségével kiszívja a lóhere gyökereiből a fejlődéshez szükséges tápláló anyagokat. Növekedése közben mindig több és több helyen támadja meg a lóhere gyökerét, sőt a szomszédos lóhergyökerekre is átkuszik, mindig újabb szívócsapokat bocsátva beléjük s ennek arányában mindig több és több tápláló anyagot rabol el; de ezzel arányban növekedésnek indulnak hajtásai is, a melyek végül leveletlen, sárgásbarna száron ülő s vörösesbe játszó virágjaikkal a föld fellett megjelennek s magot érlelnek. Természetes, hogy ily módon a lóhere fejlődésében nemcsak elsatnyul, nemcsak viszszafelel, hanem sokszor teljesen tönkre megy.

A védekezési eljárások közül számomra áll rendelkezésünkre, de ugyszólván egyik sem oly biztos sikerű, mint a birkanyáj általi legeltetés. Ugy látszik a juhok ürülékében van valami oly különös anyag, mely e növényt megöli. Ajánlhatók azonban még a következő védekezési módok is, és pedig tiszta, szádormentes lóhermag, a melyet külön e célra szer-

kesztett sziták alkalmazásával nyerhetünk; az inficiált helyeknek vasgálccal való leöntése, avagy kainittal, vagy klór-mésszel való beszórása; a lóherének ugyanazon területen hosszabb időre, 7—8 évre való kiküszöbölése; a szádornak gyökeres kiasása, stb.

Eddigél a lóherölő szádor nálunk főként csak a réteken volt látható, a hol nemcsak a vörös herét, hanem a lucernát zsályát, szarvaskerepet is megtámadta; most azonban, miként egy lapunk olvasója értesít, már a herevetésben is előfordul s éppen ezért tartottuk célszerűnek a védekezési eljárás ismertetését.

Különlélek.

— OLVASÓINKAT felkér-

jük, hogy előfizetéseiket megújítani, hátralékaikat pedig beküldeni sziveskedjenek.

— **Ügyforgalom** a szilágy-somlyói kir. járásbírósnál. Az 1900-ik év folyamán érkezett 1560 sommis per, — 2 egyességi ügy, — 571 fizetési meghagyás, — 5 fizetési meghagyási megkeresés, — 844 örökösödési, — 10 örökösödési bizonylat, — 46 anyakönyvi ügy, — 1140 végrehajtási, — 94 polgári megkeresés, — 396 polgári vegyes ügy, — 789 büntető ügy, (vétség, kihágás), — 10 bűnvizsgálati, — 111 büntető megkeresés, — 524 büntető vegyes, — 6766 telekkönyvi, — összesen 12,866 ügy. — Ezekből az év végén folyamatban maradt 339 sommis per, — 798 örökösödési ügy, — 296 végrehajtási, — 14 polgári megkeresés, — 98 polgári vegyes, — 88 büntető ügy (vétség és kihágás), — 1 vizsgálati, — 2 büntető megkeresés, — 2 büntető vegyes, — és 484 telekkönyvi, folyamatban maradt az év végén összesen 2122 ügy. — Megemlítendő, hogy a telekkönyvi hatóságnál foganatósított 7135 telekkönyvi-bevezetés, mely 22, 118 telekkönyvbe foganatósított, — az év végén elintézésre várt 338 bevezetés. Elkészítettett 3111 telekkönyvi kivonat, — Az év folyamán két községben (Magyar-Valkó és Magyar-Patak) foganatósított a tagosítás folytán szükségessé vált telekkönyvi átalakítás a helyszínén, összesen 513. telek-jegyzőkönyvben.

— **Kisegítő bíró.** Szabó Bertalan zilahi kir. aljárásbíró, a helybeli kir. járásbírószághozmint, kisegítő bíró van új évtől áthelyezve, — s ez idő szerint a telekkönyvi ügyekben dolgozik.

— **Kinevezés.** A m. kir. igazságügy-miniszter Sebess Lajos zilahi kir. törvényszéki joggyakornokot a sz.-somlyói kir. járásbírószághoz aljegyzővé nevezte ki.

— **Gyászhir.** Dr. Nadudvary Jenő ügyvédet családi gyász érte. Egyetlen kis fiok Jenőke, folyó hó 13-án 4 hónapos korában meghalt.

— **Meghívó.** A sz.-somlyói Polgári Olvasókör évi rendes közgyűlését — a kör 10 éves fennállásának megünneplésével, 1901. évi január hó 20-án és folytatolag január hó 27. napján fogja a kör helyiségében megtartani. Tárgysorozat: 1901. január hó 20-án d. u. 6 órakor. 1) Elnöki megnyitó, tartja Veverán József elnök. 2) Felolvasás, tartja Körössy Endre o. k. tag. 3) A kör alakulásáról felolvasást tart dr. Ajtai Endre o. k. tag, ennek végeztével az olvasókör első elnökének: dr. Csák Alajos arcképének az olvasó teremben elhelyezése. 4) Elnöki bezáró beszéd, tartja Veverán József elnök. — 1901. január hó 27-én d. u. 3 órakor. 1) Elnöki megnyitó, tartja Veverán József elnök. 2) Titkári jelentés az „Olvasókör“ 1900. évi működéséről és 10 évi multjáról, felolvassa Fedorkaa Elek. 3) Pénztárvizsgáló bizottság jelentése. 4) Könyvtárvizsgáló bizottság jelentése. 5) 1901 évi költségvetés megállapítása. 6) Hírlapok megrendelése. 7) Választmányi tagok kiábrsolása és újak választása. 8) Indítványok. 9) Elnöki bezáró.

— **Durátor által a cipőtalp minden 3—4 héten egyszeri bekenéssel ötször oly tartós és vízáthatlan lesz. E kiváló hazai készítmény nagyon sok takarékos embernek szerez örömet és bizonyára kevés családnál fog hiányozni nem sokára. Ára 1 és 2 korona. Postán 1 korona 20 fillér be-küldése után bérmentve küldi a Durátor-gyár, Budapest. Lípót-körút 3. Kapható azonban mindenütt.**

— **Jubiláris táncigalom.** A szilágy-somlyói Polgári Olvasókör saját pénztára javára 1901. évi évi január hó 27-én, 10 évi fennállásának megünneplése alkal-mával, Szilágy Somlyón, a színház terméi-ben zártkörű táncvigalmat ren-dez. Kezdeté este 8 órakor. A kik ismer-rik a szilágy-somlyói Polgári Olvasókör megalakulása nehézségeit, azokat a sok-felől jövő gáncskodásokat, amelyek az egyület fejlődését, megismosodását annyi-féle módon hátráltatták, — azok tudják méltányolni igazán az olvasókör vezetősé-gének kitartó buzgalmit, mely lehetővé tette, hogy tíz évi fennállását azzal a tu-dattal s azzal a reménnyel ünnepelhesse meg, hogy ezen nemes célok elérésére hivatott egyesület immár teljesen túl van a kezdet nehézségein s fennállása s fej-lődése a késő időkre biztosítva van. — Ezen egyület az, a melyet városunk pol-gárainak támogatni, fejleszteni erkölcsi kötelességük. Bár nehéz időket élünk, re-méljük, hogy az olvasókör vezetősége eme reményében nem csalódik s műkö-dése méltánylását a jubilaris mulatság tömeges látogatottságában tapasztalni fogja.

— **Színészet.** Zilahon Micsey F. György színigazgató társulata f. hó 8-án J. Echegaray „Folt, amely tisztít” híres drámájával kezdette meg előadásait. „Szilágy” lap-társunk valóságos elragad-tatással említi a társulat előadásait.

— **A F. M. K. E. évnegyedesi gyűlése.** A Felső Magyar Közművelődési Egyesü-let, mely József főherceg ö Fensége leg-magasabb védnöksége alatt, már tizen-nyolc éve nagy nemzeti missziót teljesít a Felvidéken, január 8-án tartotta meg évnegyedesi közgyűlését Nyitrán, Thuróczy Vilmos cs. és kir. kamarás elnöklete alatt. Az igazgató választmány örvende-tes tudomásul vette az elnökségnek Clair Vilmos főtitkár által előterjesztett jelen-tését, amely szerint az egyesület 1900. évi bevétele 18.000 koronával kedvezőbb az előirányzott összegnél. Új tagokul 1900. szeptember óta 122-en lép-tek be, köztük 5 alapító, 8 örökös, 41 rendes és 68 pártoló tag. Nagy lelkesé-déssel fogadta a gyűlés az elnökségnek azt a jelentését, hogy a F.M.K.E. gyűfák, a melyek alig három hónapja kerültek a közforgalomba — máris 838 koronát jö-vedelmeztek ez egyesületnek. A Vörös-marty ünnepély sikeres rendezéseért a gyűlés jegyzőkönyvi köszönetét fejezte ki az ünnep védnökeinek, Thuróczy Vilmos főispánnak és Bende Imre püspöknek, Thuróczy Vilmosné és Balás György honvédeztredesnek, mint a rendező bizott-ság elnökeinek, valamint a rendezőség tagjainak dr. Kostyál Miklós vármegyei főjegyzőnek, dr. Rudnay Sándor polgár-mesternek, Csillaghy György kerületi anyakönyvi felügyelőnek, dr. Sztránszky Izidor ügyvédnek és Clair Vilmos főtit-kárnak. Az egyesület törvényhatósági választmányainak működéséről, valamint a könyvtárak és daloskörök szervezéséről szóló elnökségi előterjesztést a gyűlés vé-gül helyeslő tudomásul vette.

— **Ezer és ezer embernek adták vissza már elveszettnek hitt egészségüket a Pserhofer J. vértisztító labdacsei, me-lyek olyan betegségeknél is segítettek, melyeknél más szer már nem használható.**

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tu-dósítása.) Vörös lóhere. A külföldön ez-ideig a bizonytalanság gyakorolt erős befolyást az üzlet hangulatára, ma azon-ban már mindenütt azt hiszik, hogy a helyzet képe nem sok idő múlva világó-sabb lesz. Általában arról beszélnek, hogy a kereslet, a különben is megma-radt szilárd árakat készségesen megfogja adni, és hogy az Amerika és belföldi lóheremag közötti különbség oly kedve-zően döntő a belföldi javára, hogy Ame-rika egyáltalán nem jöhet tekintetbe, az európai piacok részére. Olyan források, melyek az amerikai piacokra vonatkozó-lag a legjobban vannak tájékozottak, beis-merik most már, hogy az Amerikában fennálló árak magassabbak, mint az európai eredetű mag árai, az Ameriká-ból leendő szállítások tehát teljesen ki-vannak zárva. Magyar lóhere iránt a gazdák részéről fokozott érdeklődés nyil-vánul, jó számban érkeznek be már ren-delések, melyek részint azonnal, részint később leendő szállításra szólnak. Lu-cerna. A provençei mag megmaradt az eddigi ár színvonalán, a termelők e ma-gnak nagy forgalmát jelzik, olasz árunak lejjebb eresztett árak mellett szintén volt kelete. Magyar lucernamagnak a belfo-gyasztás részéről élénk kereslete volt és az ilyen eredetű mag iránt folytatódó is szilárd volt a hangulat. Baltacimet kere-seit a kivitel, de pimpinellamentes áru ugylátszik szintén a belfogyasztás részére van félre rakva. Pimpinellás árura nem

igen vetettek ügyet. Bükkönyt magasabb árak mellett fizettek. Muharmagból pedig néhány kisebb tételt ajánlottak, melyek, — tekintve, hogy e mag szűkös van — könnyen elkelték. Jegyzések 50 ki-lönlként Budapesten érte: Vörös lóhere elsőrendű örege szemű 68—70 korona. Vörös lóhere középminőségű 64—66 kor. Vörös lóhere gyengébb minőségű 58—62 korona. Lucerna magyar elsőrendű 46—48 korona. Lucerna magyar középminőségű 42—45 korona. Muhar 8 korona. Baltacim 13—14 korona. Bükköny 8 korona. A Mauthner Ödön cég e lap gazdálkófi-ze-tőt kívánatra akár levélben, akár sür-gönyileg teljesen költségmentesen értesíti az összes magféléknek napi áraitól.

— **Ragályos betegségek.** Folyó évi január hó 13-iki állapotnak megfelelőleg a „Földmívelési Értesítő”-ben az állategészségügyi kimutatás Szilágyvármeg-yéről következő hivatalos adatokat közli. Bivalyvész: Oláh-Kecel 1 uvd., — Sertéavész: Gradánfalva 1 uvd., Közép-Várca 1 t., Szélszeg 1 uvd., Alsó-Szopor 1 uvd., Felső-Szopor 1 uvd., Egrespaták 1 uvd., Nyirsid 1 uvd., Náprád 9 uvd., Soly-mos 1 t., Szamosudvarhely 1 u., Szilágy-Somlyó v. 1 t.,

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:

BÖLÖNI SÁNDOR.

A szilágy-sági vonal menetrendje.

— Érvényes 1900. október 1-től. —

Zilahtól—Nagy-Károlyig.

Állomások	5013	5011
	számu	vonat
Zilah indul	339	223
Cigányi	351	235
Haraklány	405	249
Sz.-Balla	420	305
Ökörítő	436	321
Sarmaság	456	335
Derzsida	510	406
Alsó-Szopor	531	428
Ákos	600	457
Szakácsi	624	523
Tasnád	643	543
Tasnád Szántó	705	607
Érhatvan	720	622
Mezőterem	735	638
Nagy-Károly érkezik	804	707

Nagy-Károlytól—Zilahig.

Állomások	5012	5014
	számu	vonat
Nagy-Károly indul	522	421
Mező-Terem	551	449
Érhatvan	606	504
Tasnád-Szántó	628	527
Tasnád	652	549
Szakácsi	710	607
Ákos	741	639
Alsó-Szopor	805	705
Derzsida	826	727
Sarmaság	850	742
Ökörítő	906	809
Sz.-Balla	924	829
Haraklány	941	848
Cigányi	956	904
Zilah érkezik	1008	918

Sz.-Somlyótól—Sarmaságig.

Állomások	5111	5181
	számu	vonat
Sz.-Somlyó indul	746	242
Somlyó-Ujlak	805	301
Sarmaság érkezik	830	325

Sarmaságtól—Sz.-Somlyóig.

Állomások	5112	5114
	számu	vonat
Sarmaság indul	909	400
Somlyó-Ujlak	935	426
Sz.-Somlyó érkezik	953	445

Az aláhuzott idő éjjeli idő 6-tól 6-ig reggel.

H I R D E T É S E K.

1024—1900. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sz.-somlyói kir. járás-bírósg V. 857. számú végzése által Fischer és Káhn javára Bideskutya György ellen

160 kor. tőke, ennek 1900. évi május hó 12. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 53 kor. 92 fill. perköltetés követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás al-kalmával bíróság lefoglalt és 1150 koronára becsült lovak és kocsik nyilvános árve-rés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 857/2. sz. ki-küldést rendelő végzés folytán a helyszí-nén, vagyis Ipp közsegházánál leendő eszköz-lésére 1901. évi január hó 26-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly meg-jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet igé-rőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapi-tott feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1900. évi december hó 31-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ.
kir. bírósági végrehajtó.

8379—1900.

Pályázati hirdetmény.

Zilah rendezett tanácsu város kép-viselő testületének 326—1900. kgy. számu határozata folytán 800 korona fizetéssel rendszeresített vizsgázott erdő-őri állásra pályázatot nyitok.

Pályázó köteles életkorát, erkölcsi magaviseletét, egészségi állapotát, va-lamint előbbeni alkalmaztatását fel-tüntetni és a megfelelő erdőőri szak-vizsga bizonylatait kérelméhez bemel-lékelni.

A pályázati kérvények 1901. január 28-ig alóírotthoz nyújtandók be. Zilah, 1901. január hó 2-án.

Báró Diószeghy,
polgármester.

1—3

Szép nagy üzlethelyiség BÉRBE KIADÓ.

Szilágy-Somlyón, piactéren, igen szép üzlethelyiség teljesen berendezve, állványokkal, vagy anélkül 2—3

bérbe kiadó.

Az üzlet legszebb, élénk helyen van a piacon, 4 szép nagy kirakattal, divat-, fűszer-, vas, nagy, vagy ki-esinybeni eladási üzletnek, de alkal-mas kávéháznak is. — Értekezhetni **Fabry Józsefnél, Szilágy-Somlyón.**

571—1900. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sz.-somlyói kir. járás-bírósg V. 635. számú végzése által dr. Pojnar Miklós ügyvéd által képviselt Stern De-zsö javára Lupusz Kritsün és társai ellen 238 korona 60 fillér tőke, ennek 1899. évi decem-ber hó 11. napjától számítandó 5% kama-tai és eddig összesen 116 kor. 58 fillér per-költetés követelés erejéig elrendelt kielégi-tési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1384 koronára becsült labas jószágok és terményekből álló ingóságok nyilvános árve-résen eladatnak.

Mely árverésnek a V. 635—2.—1900. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a hely-színén, vagyis Csizér közsegházánál leendő eszköz-lésére 1901. évi január hó 24-ik nap-jának délelőtti 10 órája határidőül kitűze-tik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érin-tett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet igé-rőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1900. évi december hó 29-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ,
kir. bir. végrehajtó.

Orvosi tekintélyek által kipróbált s nagyobb kórodákban kitűnő siker-rel használt külszer a

REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors hatású kösz-vény, csuz, reuma, ischiás, stb.ellen

Hatása meglepő, a mennyiben gyakran még a legidültebb kösz-vény és csuszfájdalmakat is már ne-hányzori bedörzsölésnél teljesen megszüntette.

Fog, vagy fejfájást 5 perc alatt megszüntet.

Egy üveg ára használati utasítással 1 kor., erősebb 2 korona 40 fillér.

Kapható csaknem az összes gyógy-szertárakban.

Postán utánvétellel, vagy a pénz elő-zetes beküldése után küldi a készítő

WIDDER GYULA

gyógyszerész, S.-A.-UJHELY.

Főraktárak Budapesten: Török József gyógyszerárban, Király-ut-cza 12. és az Egger-féle „Nádor-gyógyszerárban” Váci-körút 17.

Szilágy-Somlyón: Balás V. Zsig-mond, — Zilahon: Unger Gusztáv, Tasnádon: Dulka Elek gyógyszer-tárban. 9—10



divat- és szépirodalmi közlöny.

Szerkeszti:

Fanghné Gyujtó Izabella és Szabóné Nogáll Janka.

Az 1896-iki berlini nemzetközi kiállításon az arany éremmel kitüntetve.

Divat Szalon
szalon-asztalnak

Divat Szalon

Divat Szalon

vatlapokat feleslegessé

Divat Szalon

készíthessék s ennek megkönnyítésére minden számhoz szabás-iv van mellékelve.

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

s érthetően anit.

Divat Szalon

szépirodalmi része oly dus, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk min-den jelese és gondot fordít arra, hogy a nők lapjába tehetséges, kedvelt írónok is gyakran írjanak. A lap szelleme mindig tisztességes. Keresi a szépet, a nemesítőt s kizár minden frivol közleményt. Lapunkat fiatal leányok is bátran olvashatják.

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

Divat Szalon

szépirodalmi része oly dus, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk min-den jelese és gondot fordít arra, hogy a nők lapjába tehetséges, kedvelt írónok is gyakran írjanak. A lap szelleme mindig tisztességes. Keresi a szépet, a nemesítőt s kizár minden frivol közleményt. Lapunkat fiatal leányok is bátran olvashatják. számról-száma mutatja be kiválóbb hölgyek arcképeit: a művészet, irodalom s a játékonyság nevezetesebb nőalakjait. állandó rovatot tart kérdések és feleletek közlésére. E rovat mindbn előfizetőnek teljesen díjtalanul áll rendelkezésére. előfizetési ára: egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. kiadóhivatala kívánatra bárkinek küld mutatványszámokat ingyen és bérmentve. kiadóhivatala Budapest, V., Gizella-tér 1. (Haas-palota.)

Meghívó.

A sz.-somlyói Közgazdasági bank részvénytársaság

1901. évi január hó 27-én d. e. 9 órakor, saját üzleti helyiségében megtartandó

III. ÉVI

RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE

a T. részvényeseket ez uton is tisztelettel meghívja

Az Igazgatóság.

Tárgysorozat:

- 1) Az igazgatóság jelentése.
- 2) Zárszámadás előterjesztése a felügyelő-bizottság jelentésével.
- 3) Mérleg megállapítása, nyereség felosztása és kifizetés iránti határozat.
- 4) Az igazgatóság és felügyelő bizottságnak felmentvény megadása feletti határozat.
- 5) 1901. évi költségvetés megállapítása.
- 6) Az alapszabályok 19. és vonatkozó szakaszainak módosításával egy társasági elnök választása s az alapszabályok 29. §. 1. pontja értelmében az igazgatóság és felügyelő-bizottság tagjai számának meghatározása.
- 7) Az igazgatóság és felügyelő bizottság megválasztása.

Figyelmeztetésül Az alapszabályok 20. §-a értelmében a közgyűlésen csak azok birnak szavazati joggal, kik a közgyűlés napját megelőzőleg részvényeiket s esetleg meghatalmazásukat 3 nappal előbb az intézet pénztárához letették.

Pserhofer J.
VÉRTISZTÍTÓ LABDACSAI

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a páratlan házigyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek nehéz emésztésnek s dugulásnak következményei, mint pld. zavar az epokeringásban, májfájdalmak, székeliálmak, köhika, aranyér stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegénység esetében s az ebből származó bajoknál, mint ideges fáradtság, álmosság stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezetekkel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

Használati utasítás mellékelve.
1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr.
1 tekercs, mely 6 doboz 1 fnt 05 kr.
A pénz előzetes beküldése után bérmentve:

1 tekercs	1 fnt 25 kr.
2 tekercs	2 fnt 30 kr.
3 tekercs	3 fnt 35 kr.
10 tekercs	9 fnt 20 kr.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

Pserhofer J. gyógyszerész

Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülönbözőbb alakokban és nevek alatt utánozták s. tehát mindenki csak Pserhofer J. vértisztító labdacsokat kaphat, s csak azok valódink, amelyek dobozának fedelén piros színben „Pserhofer” kézírása látható.

Nékiülzhetetlen házi gyógyyszer minden családnál!

BÖLÖNI SÁNDOR

KÖNYVNYOMDÁJA

*** SZILÁGY-SOMLYÓN. ***

Ajánlja a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, díszítésekkel és a legújabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT:

*** TUDOMANYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET, ***

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAÓDALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁKAT,
LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Írózkás és sima levélpapírokkal,

borítékok-, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírkészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

*** „SZILÁGY-SOMLYÓ” ***

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.